

ПРОТОКОЛ

№ 25

гр. Харманли, 13.02.2024 г.

**РАЙОНЕН СЪД – ХАРМАНЛИ, ЧЕТВЪРТИ НАКАЗАТЕЛЕН
СЪСТАВ**, в публично заседание на тринадесети февруари през две хиляди
двадесет и четвърта година в следния състав:

Председател: Минка Ив. Китова

при участието на секретаря Т.Г.Ч.

и прокурора М. К. С.

Сложи за разглеждане докладваното от Минка Ив. Китова Наказателно дело
от общ характер № 20245630200096 по описа за 2024 година.

На именното повикване в 14:00 часа се явиха:

Производството е по чл.382 и сл. от НПК.

**РАЙОННА ПРОКУРАТУРА ХАСКОВО ТЕРИТОРИАЛНО
ОТДЕЛЕНИЕ ГР. ХАРМАНЛИ** – редовно призована, се представлява от
прокурор М. С..

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./- редовно призован, се явява
лично и с адв. Н. М. АК - Хасково, упълномощен защитник от ДП.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ - редовно призован, се явява лично
и с адв. Н. М. АК - Хасково, упълномощен защитник от ДП.

ПРЕВОДАЧЪТ Т. А-К. Х. – редовно призован, се явява лично.

По хода на делото:

АДВОКАТ М. - Г-жо Председател, подзащитните ми не владеят
български език. Същите са сирийски граждани, владеят арабски език, поради
което следва по делото да им бъде назначен преводач, който да извърши
превод от български език на арабски език и обратно.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./**//чрез преводача/** - Владея
арабски език. В настоящия процес ще се ползвам от него. Не възразявам да
ми превежда преводачът.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ **/чрез преводача/** - Владея арабски
език. В настоящия процес ще се ползвам от него. Не възразявам преводачът
да ми превежда.

Съдът запита преводача Т. А-К. Х. „Владее ли арабски език?“, „Може ли
да извърши превод от арабски на български език и обратно?“.

ПРЕВОДАЧЪТ Т. А-К. Х. – Владея арабски език. Мога да извърша

устен превод от арабски език на български език и обратно в днешното съдебно заседание.

ПРОКУРОР С. – Да се даде ход на делото, да се назначи преводача Т. А-К. Х..

АДВОКАТ М. - Да се даде ход на делото. Да се назначи преводач на подсъдимия.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ /чрез преводача/ – Разбирам напълно това, което ми преведе преводачът. Да се даде ход на делото.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ чрез преводача/ – Разбирам напълно това, което ми преведе преводачът. Да се даде ход на делото.

Съдът, като взе предвид, че подсъдимите И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ и А. А. М. /А.А.М./ не владеят български език и предвид изричните им изявления и това на защитника им, че желаят да се ползват от арабски език в настоящото производство, намира, че на същите на основание чл.395а ал.1 от НПК следва да бъде назначен преводача Т. А-К. Х., който да извърши устен превод от български на арабски език и обратно на съдебно-следствените действия в днешното съдебно заседание, като му определя възнаграждение в размер на 50 лв., платими от бюджетните средства на съда.

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА на основание чл.395б ал.1 от НПК на подсъдимите И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ *****, роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин и А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ *****, роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин преводача Т. А-К. Х., който да извърши устен превод от български на арабски език и обратно на съдебно - следствените действия в днешното съдебно заседание при възнаграждение в размер на 50 лв., платими от бюджетните средства на съда.

/издаде се РКО/

Съдът пристъпи към снемане самоличността на преводача.

ПРЕВОДАЧЪТ Т. А-К. Х. - роден на ***год, живущ в гр. Хасково, ул."Узунджово" №15А, арабин, йеменско и българско гражданство, висше образование, женен, неосъждан, ЕГН *****, без родство с подсъдимите. Владее арабски и български език.

Съдът предупреди преводача за наказателната отговорност съгласно разпоредбата на чл.290, ал.2 от НК, по силата на която, ако писмено или устно съзнателно даде неверен превод или тълкуване, законът предвижда до 5 години лишаване от свобода.

ПРЕВОДАЧЪТ Т. А-К. Х. – Обещавам да извърша верен превод.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ чрез преводача / - Разбирам какво ми превежда преводачът.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ / чрез преводача / - Разбирам какво ми превежда преводачът.

ПРОКУРОР С. - Ход на делото.

АДВОКАТ М. - Да се даде ход на делото.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ чрез преводача / - Да се гледа делото.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ / чрез преводача / - Да се гледа делото.

Съдът, след като изслуша становището на страните и съобрази, че същите са редовно призовани за днешното съдебно заседание, намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото.

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

На основание чл.272 ал.1 от НПК, съдът пристъпи към снемане самоличността на подсъдимите чрез преводача.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ - роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, начално образование, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, ЛНЧ *****,

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ – роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, основно образование, невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, с ЛНЧ *****,

Съдът разясни правата по чл.55 ал.4 НПК на подсъдимите И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ и А. А. М. /А.А.М./ като обвиняемият, който не владее български език, има право на писмен превод на разбираем за него език, може да му се предостави писмен превод на постановлението за привличане на обвиняем, на определенията на съда за вземане на мярка за неотклонение, на обвинителния акт, който му бе предоставен в превод от български на арабски език, на постановената присъда, на решението на въззивната инстанция и на решението на касационната инстанция. Обвиняемият има право да откаже писмен превод на НПК.

Съдът разясни правата на подсъдимите И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ и А. А. М. /А.А.М./ по чл.395а ал.1, ал.2 и ал.3 НПК, като също има право на писмен

и устен превод от органите на досъдебното производство, на писмен превод на постановените актове по чл. 55 ал.4 НПК, които вече бяха посочени. Съдът и органите на досъдебното производство по свой почин или по мотивирано писмено искане на обвиняемия или неговия защитник могат да предоставят писмен превод и на други документи по делото освен актовете, посочени в чл. 55 ал.4 НПК, когато те са от съществено значение за упражняването на правата, както и по изключение вместо писмен превод на подсъдимия, който не владее български език, може да му се извърши устен превод или устно резюме, когато подсъдимият е съгласен, има защитник и не се нарушават процесуалните му права.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ // чрез преводача / - Запознат съм с правата си. Не желая писмен превод на определението, с което е одобрено споразумението.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ // чрез преводача / - Запознат съм с правата си. Не желая писмен превод на определението, с което е одобрено споразумението.

На основание чл. 274 и чл.275 от НПК, съдът запозна страните, с правото им да направят отвод на състава на съда, секретаря и прокурора, да направят доказателствени искания и искания по хода на съдебното следствие.

ПРОКУРОР С. - Нямам искания за отводи. Няма да соча нови доказателства.

АДВОКАТ М. - Нямам искания за отводи. Разяснени са правата на доверителя ми.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ // чрез преводача / - Нямам искания за отводи. Наясно съм с правата си.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ // чрез преводача / - Нямам искания за отводи. Наясно съм с правата си.

ПРОКУРОР С. - Госпожо Председател, постигнали сме споразумение със защитника на обвиняемите адв. М., което е внесено в съда и не противоречи на закона и морала. Поддържам същото и моля да бъде одобрено и вписано в протокола от съдебно заседание. Нямам искания за изменения и допълнения.

АДВОКАТ М. - С представителя на държавното обвинение сме постигнали споразумение. Запознати сме със споразумението. Поддържаме го и молим да бъде вписано в протокола от съдебно заседание. Същото не противоречи на закона и на морала. Нямаме искания за изменения и допълнения.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ // чрез преводача/ - Поддържам казаното от защитника ми. Заявявам пред съда, че поддържам

споразумението и съм съгласен със съдържанието му за извършеното от мен престъпление. Декларирам пред съда, че се отказвам от съдебно разглеждане на делото по общия ред. Запознат съм със споразумението и моля да бъде одобрено.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ / чрез преводача/ - Поддържам казаното от защитника ми. Заявявам пред съда, че поддържам споразумението и съм съгласен със съдържанието му за извършеното от мен престъпление. Декларирам пред съда, че се отказвам от съдебно разглеждане на делото по общия ред. Запознат съм със споразумението и моля да бъде одобрено.

На основание чл.381 ал.6 от НПК, съдът запитва подсъдимите: запознати ли е със споразумението, подписали ли са споразумението, съгласни ли са с него, доброволно и сами ли са подписали същото и доброволно ли се отказват от разглеждане на делото по общия ред.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ / чрез преводача / - Запознат съм със споразумението. Съгласен съм с това споразумение и определеното ми наказание. Доброволно подписах споразумението. Доброволно се отказвам от разглеждане на делото по общия ред.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ / чрез преводача / - Запознат съм със споразумението. Съгласен съм с това споразумение и определеното ми наказание. Доброволно подписах споразумението. Доброволно се отказвам от разглеждане на делото по общия ред.

ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ разясни на обвиняемия, че ако бъде одобрено от съда споразумението има последиците на влязла в сила присъда.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ / чрез преводача / - Наясно съм с последиците от споразумението.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ / чрез преводача / - Наясно съм с последиците от споразумението.

Съдът намира, че **на основание чл. 382, ал.4 от НПК**, следва да запитва подсъдимите: Разбират ли обвинението? Признават ли се за виновни? Разбират ли последиците от споразумението? Съгласни ли са с него? Доброволно, сами и лично ли са подписали споразумението?

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ПОДСЪДИМИТЕ да отговорят на посочените въпроси : Разбират ли

обвинението? Признават ли се за виновни? Разбират ли последиците от споразумението? Съгласни ли са с него? Доброволно, сами и лично ли са подписали споразумението?

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ чрез преводача / - Разбирам обвинението. Признавам се за виновен. Разбирам последиците от споразумението и съм съгласен с тях. Сам, лично и доброволно подписах споразумението. Ясно ми е, че одобреното от съда споразумение има последици на влязла в сила присъда.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ / чрез преводача / - Разбирам обвинението. Признавам се за виновен. Разбирам последиците от споразумението и съм съгласен с тях. Сам, лично и доброволно подписах споразумението. Ясно ми е, че одобреното от съда споразумение има последици на влязла в сила присъда.

На основание чл. 382 ал.5 от НПК съдът предлага промяна в споразумението по отношение на подсъдимия И. Ш. И. М. АТА /I.S.I.M.A./ досежно правната квалификация на престъплението. Подсъдимият И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ с Постановление за привличане на обвиняем и вземане на мярка за неотклонение от 30.10.2023 г в ДП № 638/2023г. на РУ – Харманли е привлечен за престъпление по чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, а в споразумението същия се признава за виновен за престъпление по чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1 от НК. Инкриминираното д е я н и е И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ е извършил в съучастие с А. А. М. /А.А.М./ , поради което в споразумението правната квалификация на престъплението следва да е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, като правната квалификация на наложеното наказание следва да е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК. Съдът предлага изменение в така постигнатото споразумение за подсъдимия И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, като правната квалификация на престъплението е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, като правната квалификация на наложеното наказание следва да е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК.

На основание чл. 382 ал.5 от НПК съдът предлага промяна в споразумението по отношение на подсъдимия А. А. М. /А.А.М./ досежно правната квалификация на престъплението. Подсъдимият А. А. М. /А.А.М./ с Постановление за привличане на обвиняем и вземане на мярка за неотклонение от 30.10.2023 г в ДП № 638/2023г. на РУ – Харманли е привлечен за престъпление по чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, а в споразумението същият се признава за виновен за престъпление по чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1 от НК. Инкриминираното деяние А. А. М. /А.А.М./ е извършил в съучастие с И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, поради което в споразумението правната квалификация на престъплението следва да е чл.281

ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, като правната квалификация на наложеното наказание следва да е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК. Съдът предлага изменение в така постигнатото споразумение за подсъдимия А. А. М. /А.А.М./, като правната квалификация на престъплението е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, а правната квалификация на наложеното наказание следва да е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК.

Настоящият състав намира, че следва да предложи изменение, като на **основание чл.281 ал.4, вр.ал.2 т.1 от НК** на подс. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ следва да се наложи „ГЛОБА“ в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, която да заплати в полза на Държавата, а не същият да се осъди да заплати сумата в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, в полза на Държавата.

Настоящият състав намира, че следва да предложи изменение, като на **основание чл.281 ал.4, вр.ал.2 т.1 от НК** на подс. А. А. М. /А.А.М./, следва да се наложи „ГЛОБА“ в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, която да заплати в полза на Държавата, а не същият да се осъди да заплати сумата в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, в полза на Държавата.

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ПРЕДЛАГА изменение в споразумението на правната квалификация на престъплението и наложеното наказание за подсъдимия И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, като за престъплението е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, а за наложеното наказание да е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК.

ПРЕДЛАГА изменение в споразумението на правната квалификация на престъплението и наложеното наказание за подсъдимия А. А. М. /А.А.М./, като за престъплението е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, а за наложеното наказание да е чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК.

ПРЕДЛАГА изменение в споразумението като на **основание чл.281 ал.4, вр.ал.2 т.1 от НК** на подс. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ налага „ГЛОБА“ в

размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, която да заплати в полза на Държавата.

ПРЕДЛАГА изменение в споразумението като на **основание чл.281 ал.4, вр.ал.2 т.1 от НК** на подс. А. А. М. /А.А.М./, налага „ГЛОБА“ в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, която да заплати в полза на Държавата.

ПРОКУРОР С. – Съгласен съм с така предложеното изменение.

АДВОКАТ М. – Съгласна съм с така предложеното изменение.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ чрез преводача / - Съгласен съм с така предложеното изменение.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ / чрез преводача / - Съгласен съм с така предложеното изменение.

СЪДЪТ, след изслушване становищата на страните и изявлението на подсъдимия, намира, че на **основание чл.382 ал.6 от НПК**, следва в съдебния протокол да се впише съдържанието на окончателното споразумение, постигнато между РП Хасково ТО Харманли и защитника на подсъдимия.

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

В П И С В А в протокола от съдебно заседание съдържанието на окончателното СПОРАЗУМЕНИЕ, сключено на 13.ІІ.2024г. в гр. Харманли между М. С. – прокурор при Районна прокуратура - гр. Хасково и адвокат Н. М. от АК - гр.Хасково - упълномощен защитник на обв. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ *****, роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, начално образование, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, и на обв.А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ *****, роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, основно образование, невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, в присъствието на преводач Т. А-К. Х.-А. – гр.Хасково ул.**** от български език на арабски език и обратно на основание чл.381 от НПК за решаване на досъдебно производство № 638/2023г. по описа на РУ - гр.Харманли при ОД на МВР-Хасково, според което:

Страните са съгласни, че:

1. Обв. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ ***** - роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, начално образование,

невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, неосъждан, СЕ ПРИЗНАВА ЗА ВИНОВЕН в това, че:

На 27.X.2023 година в землището на гр. Харманли, в съучастие с А. А. М. /А.А.М./, /извършител/ и с неустановени лица, като извършител противозаконно подпомогнал чужденците – М.Ф.А. /М.Ф.А./, пол: мъж, род. на *** г. в с.Джафър Мансур, обл.Алепо, Сирия, А.А.А. /А.А.А./, пол: мъж, род. на *** в с.Иржел, обл.Алепо, Сирия, М.Н.А. /М.Н.А./, пол: мъж, род. на ****. в с.Иржел, обл.Алепо, Сирия, М.М.А. /М.М.А./, пол: мъж, род. на **** в с.Мукахала, обл.Алепо, Сирия всички граждани на Сирийска Арабска, да преминават в страната в нарушение на закона – чл. 19 ал. 1 т. 1 от Закона за чужденците в Република България (ЗЧРБ) “Чужденец, който влиза в Република България или преминава транзитно през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването, трябва да притежава: редовен паспорт или заместващ го документ за пътуване, както и виза, когато такава е необходима“, съгласно Приложение I на Регламент /ЕС/2018/1806/ на Европейския парламент и на Съвета като деянието е извършено чрез използване на моторно превозно средство – лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** по отношение на повече от едно лице /общо 4 лица/

-престъпление по чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК.

Деянието е извършено виновно при форма на вината – общ пряк умисъл

2 .Обв. А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ ***** - роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, основно образование, невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, неосъждан, СЕ ПРИЗНАВА ЗА ВИНОВЕН в това, че:

На 27.X.2023 година в землището на гр.Харманли, на път III-554 в съучастие с И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M./, /извършител/ и с неустановени лица, като извършител противозаконно подпомогнал чужденците – М.Ф.А. /М.Ф.А./, пол: мъж, род. на *** г. в с.Джафър Мансур, обл.Алепо, Сирия, А.А.А. /А.А.А./, пол: мъж, род. на *** в с.Иржел, обл.Алепо, Сирия, М.Н.А. /М.Н.А./, пол: мъж, род. на ****. в с.Иржел, обл.Алепо, Сирия, М.М.А. /М.М.А./, пол: мъж, род. на **** в с.Мукахала, обл.Алепо, Сирия всички граждани на Сирийска Арабска, да преминават в страната в нарушение на закона – чл. 19 ал. 1 т. 1 от Закона за чужденците в Република България (ЗЧРБ) “Чужденец, който влиза в Република България или преминава транзитно през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването, трябва да притежава: редовен паспорт или заместващ го документ за пътуване, както и виза, когато такава е необходима“, съгласно Приложение I на Регламент /ЕС/2018/1806/ на Европейския парламент и на Съвета, като деянието е извършено , чрез използване на моторно превозно средство – лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** и по отношение на повече от едно лице /общо 4 лица/

- престъпление по чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК.

Деянито е извършено виновно при форма на вината – общ пряк умисъл.

3. За извършеното по т.1 престъпление на обв. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ на основание чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК се налага наказание "Лишаване от свобода" за срок от 1(една)година, като на основание чл.66 ал.1 от НК се отлага изпълнението на така наложеното наказание лишаване от свобода с изпитателен срок от 3(три)години.

и наказание „Глоба“ в размер на 2500,00(две хиляди и петстотин)лева

На основание чл.281 ал.4, вр.ал.2 т.1 от НК на обв. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ НАЛАГА „Глоба“ в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, която да заплати в полза на Държавата

4. За извършеното по т.2 престъпление на обв. А. А. М. /А.А.М./ на основание чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК се налага наказание "Лишаване от свобода" за срок от 1(една)година, като на основание чл.66 ал.1 от НК се отлага изпълнението на така наложеното наказание лишаване от свобода с изпитателен срок от 3(три)години.

и наказание „Глоба“ в размер на 2500,00(две хиляди и петстотин)лева

На основание чл.281 ал.4, вр. ал.2 т.1 от НК на обв. А. А. М. /А.А.М./ НАЛАГА „Глоба“ в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, която да заплати в полза на Държавата

5. Вещественото доказателство - лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** ведно с 1бр.контактен ключ (находящ се в РУ-Харманли при ОД на МВР-Хасково) собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, да се върне на собственика.

6. С деянието няма причинени имуществени щети.

7. Разноските по делото в размер на 832,20 лева на основание чл.189 ал.3 от НПК, да се заплатят от обв. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ и обв. А. А. М. /А.А.М./ по равно в полза на Държавата по сметка на ОД на МВР - гр.Хасково.

СПОРАЗУМЕЛИ СЕ:

ПРОКУРОР:

ЗАЩИТНИК:.....

(М.С.)

(адв. Нед.М.)

ОБВИНЯЕМ:.....
(И.Ш.И.М.А.)

ОБВИНЯЕМ:.....
(А. А. М.)

ПРЕВОДАЧ:.....
(Т. А-К. Х.)

Д Е К Л А Р А Ц И Я

Долуподписаният И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ ***** - роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, начално образование, невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.“ ***

ДЕКЛАРИРАМ, че съм съгласен изцяло със споразумението и съм наясно с неговите последици, а именно, че след одобрението му от съда е равносилно на влязла в законна сила присъда, както и че се отказвам от разглеждане на делото по общия ред, за което сам и доброволно полагам подпис

ОБВИНЯЕМ:.....
(И.Ш.И.М.А.)

Д Е К Л А Р А Ц И Я

Долуподписаният А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ ***** - роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, основно образование, невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.“ *** РПЦ,

ДЕКЛАРИРАМ, че съм съгласен изцяло със споразумението и съм наясно с неговите последици, а именно, че след одобрението му от съда е равносилно на влязла в законна сила присъда, както и че се отказвам от разглеждане на делото по общия ред, за което сам и доброволно полагам подпис

ОБВИНЯЕМ:.....

(А. А. М.)

Настоящото споразумение и декларациите бяха прочетени и преведени на обв. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ ***** и обв. А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ *****, от преводача - Т. А-К. Х. – гр.Хасково ул.**** - от български език на арабски език и обратно - в присъствието на адв. Н. М. от ХАК - упълномощен защитник на двамата обвиняеми, като същите заявяват, че ги разбират и не желаят писмен превод на разбираем за тях език.

ПРЕВОДАЧ:.....

(Т. А-К. Х.)

ПРОКУРОР С. - Считам, че така постигнатото и представено споразумение не противоречи на закона и морала и моля да се одобри.

АДВОКАТ М. - Считам, че така представеното споразумение не противоречи на закона и морала и моля същото да се одобри.

ПОДСЪДИМИЯТ И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ / чрез преводача / - Да се одобри споразумението.

ПОДСЪДИМИЯТ А. А. М. /А.А.М./ / чрез преводача / - Да се одобри споразумението.

СЪДЪТ като взе предвид становищата на страните и съобрази, че така постигнатото споразумение, сключено между М. С. прокурор в Районна прокуратура - гр.Хасково и Н. М.- адвокат от АК-гр.Хасково – защитник на подсъдимите И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ *****, роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин и А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ *****, роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин не противоречи на закона и на морала, намира, че същото следва да бъде одобрено, а наказателното производство по отношение на подсъдимите И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ и А. А. М. /А.А.М./ следва да бъде прекратено, на основание чл.24 ал.3 от НПК.

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И Ъ

СПОРАЗУМЕНИЕ:

На основание чл.382, ал.7 от НПК ОДОБРЯВА постигнатото на 13.ІІ.2024г. в гр. Харманли СПОРАЗУМЕНИЕ между М. С. – прокурор при Районна прокуратура - гр. Хасково и адвокат Н. М. от АК - гр.Хасково -

упълномощен защитник на обв. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ *****,
роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, начално образование, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, и на обв.А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ *****, роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, основно образование, невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, в присъствието на преводач Т. А-К. Х.-А. – гр.Хасково ул.**** от български език на арабски език и обратно на основание чл.381 от НПК за решаване на досъдебно производство № 638/2023г. по описа на РУ - гр.Харманли при ОД на МВР-Хасково, съгласно което:

ПРИЗНАВА подсъдимия И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ ***** - роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, начално образование, невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, неосъждан, **ЗА ВИНОВЕН** в това, че:

На 27.X.2023година в землището на гр.Харманли, в съучастие с А. А. М. /А.А.М./, /извършител/ и с неустановени лица, като извършител противозаконно подпомогнал чужденците – М.Ф.А. /М.Ф.А./, пол: мъж, род. на *** г. в с.Джафър Мансур, обл.Алепо, Сирия, А.А.А. /А.А.А./, пол: мъж, род. на *** в с.Иржел, обл.Алепо, Сирия, М.Н.А. /М.Н.А./, пол: мъж, род. на ****. в с.Иржел, обл.Алепо, Сирия, М.М.А. /М.М.А./, пол: мъж, род. на **** в с.Мукахала, обл.Алепо, Сирия всички граждани на Сирийска Арабска, да преминават в страната в нарушение на закона – чл. 19 ал. 1 т. 1 от Закона за чужденците в Република България (ЗЧРБ) “Чужденец, който влиза в Република България или преминава транзитно през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването, трябва да притежава: редовен паспорт или заместващ го документ за пътуване, както и виза, когато такава е необходима“, съгласно Приложение I на Регламент /ЕС/2018/1806/ на Европейския парламент и на Съвета като деянието е извършено чрез използване на моторно превозно средство – лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** по отношение на повече от едно лице /общо 4 лица/ - **престъпление** по чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, **поради което и на основание чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК му НАЛАГА наказание ”Лишаване от свобода“ за срок от 1(една)година,**

и наказание „Глоба“ в размер на 2500,00(две хиляди и петстотин)лева

ОТЛАГА на основание чл.66 ал.1 от НК изпълнението на така наложеното наказание „лишаване от свобода“ с изпитателен срок от 3(три)години.

НАЛАГА на основание чл.281 ал.4, вр.ал.2 т.1 от НК на подс. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ „ГЛОБА“ в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ * собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр.**

Перник кв.****, която да заплати в полза на Държавата

ПРИЗНАВА подсъдимия А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ ***** - роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, основно образование, невладеещ български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, неосъждан, **ЗА ВИНОВЕН** в това, че:

На 27.X.2023 година в землището на гр.Харманли, на път III-554 в съучастие с И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M./, /извършител/ и с неустановени лица, като извършител противозаконно подпомогнал чужденците – М.Ф.А. /М.Ф.А./, пол: мъж, род. на *** г. в с.Джафър Мансур, обл.Алепо, Сирия, А.А.А. /А.А.А./, пол: мъж, род. на *** в с.Иржел, обл.Алепо, Сирия, М.Н.А. /М.Н.А./, пол: мъж, род. на ****. в с.Иржел, обл.Алепо, Сирия, М.М.А. /М.М.А./, пол: мъж, род. на **** в с.Мукахала, обл.Алепо, Сирия всички граждани на Сирийска Арабска, да преминават в страната в нарушение на закона – чл. 19 ал. 1 т. 1 от Закона за чужденците в Република България (ЗЧРБ) “Чужденец, който влиза в Република България или преминава транзитно през нейната територия, в зависимост от целта на пътуването, трябва да притежава: редовен паспорт или заместващ го документ за пътуване, както и виза, когато такава е необходима“, съгласно Приложение I на Регламент /ЕС/2018/1806/ на Европейския парламент и на Съвета, като деянието е извършено , чрез използване на моторно превозно средство – лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** и по отношение на повече от едно лице /общо 4 лица/ - **престъпление по чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК, поради което и на основание чл.281 ал.2 т.1 и т.5, вр.ал.1, вр. чл.20 ал.2 от НК и чл.55 ал.1 т.1 и ал.2 НК му НАЛАГА наказание ”Лишаване от свобода“ за срок от 1(една)година.**

и наказание „Глоба“ в размер на 2500,00(две хиляди и петстотин)лева

ОТЛАГА на основание чл.66 ал.1 от НК изпълнението на така наложеното наказание лишаване от свобода с изпитателен срок от 3(три)години.

НАЛАГА на основание чл.281 ал.4, вр. ал.2 т.1 от НК на подс. А. А. М. /А.А.М./ „ГЛОБА“ в размер на 2999,04лв., представляваща равностойността на използвания лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ * собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, която да заплати в полза на Държавата.**

ПОСТАНОВЯВА Вещественото доказателство - лек автомобил марка „Хюндай“ модел „Сантафе“ с рег.№ *** ведно с 1бр.контактен ключ (находящ се в РУ-Харманли при ОД на МВР-Хасково) собственост на Й.И.Г., ЕГН: ***** от гр. Перник кв.****, да се върне на собственика.

ОСЪЖДА на основание чл.189 ал.3 от НПК подс. И.Ш.И.М.А.

/I.S.I.M.A./ и обв. А. А. М. /А.А.М./ да заплатят разносните по делото в размер на 832,20 лева по равно в полза на Държавата по сметка на ОД на МВР - гр.Хасково.

ПРЕКРАТЯВА на основание чл. 24, ал. 3 от НПК наказателното производство по НОХД № 96/2024 година по описа на Харманлийски районен съд, поради решаването му със споразумение.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО на съда е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

СЪДИЯ:

Настоящото споразумение бе прочетено и преведено на подс. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ ***** и подс. А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ ***** , от преводача - Т. А-К. Х. – гр.Хасково ул.**** - от български език на арабски език и обратно - в присъствието на адв. Н. М. от ХАК - упълномощен защитник на двамата обвиняеми, като същите заявяват, че ги разбират и не желаят писмен превод на разбираем за тях език.

ПРЕВОДАЧ:.....

(Т. А-К. Х.)

Съдът, като отчете факта, че в днешното съдебно заседание бе постигнато и одобрено от съда споразумение, с което подсъдимите И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./ и А. А. М. /А.А.М./ бяха признати за виновни в извършване на престъплението, за което са привлечени към отговорност от една страна, а от друга – отчете вида на наложеното с него наказание „Лишаване от свобода”, чието изпълнение бе отложено с изпитателен срок от 3 години, намира, че взетата по отношение на същите мярка за неотклонение „Задържане под стража” на досъдебното производство следва да бъде отменена.

Водим от горното, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ОТМЕНЯ на основание чл.309 ал.4 НПК взетата по отношение на И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./- роден на **** в гр.Саракеб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, начално образование, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, ЛНЧ *****, мярка за неотклонение „Задържане под стража“, взета по ДП№ 638/2023 г. по описа на РУ Харманли при

ОДМВР Хасково.

ОТМЕНЯ на основание чл.309 ал.4 НПК взетата по отношение на А. А. М. /А.А.М./ - роден на *** г. в гр.Идлиб, Сирия, сириец, сирийски гражданин, основно образование, невладелец български език, неженен, безработен, с адрес в България: гр.Харманли кв.****, с ЛНЧ ***** мярка за неотклонение „Задържане под стража“, взета по ДП№638/2023 г. по описа на РУ Харманли при ОДМВР Хасково.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО относно мярката за неотклонение подлежи на протест и обжалване пред ОС - Хасково в седемдневен срок от днес по реда на глава XXII от НПК.

СЪДИЯ:

Настоящото определение бе прочетено и преведено на подс. И.Ш.И.М.А. /I.S.I.M.A./, ЛНЧ ***** и подс. А. А. М. /А.А.М./, с ЛНЧ *****, от преводача - Т. А-К. Х. – гр.Хасково ул.**** - от български език на арабски език и обратно - в присъствието на адв. Н. М. от ХАК - упълномощен защитник на двамата обвиняеми, като същите заявяват, че го разбират и не желаят писмен превод на разбираем за тях език.

ПРЕВОДАЧ:.....

(Т. А-К. Х.)

Заседанието приключи в 14,15 часа.

Протоколът се изготви на 13.02.2024 година.

Съдия при Районен съд – Харманли: _____

Секретар: _____